

## 06 Inmigración

# Líderes hispanos piden a delegados demócratas compromiso con sus inquietudes

Paco G.Paz

Denver (EE.UU.), (EFE).- Líderes hispanos pidieron a los delegados demócratas en Denver que se posicionen sobre los temas que más preocupan a la comunidad latina de cara a las próximas elecciones, tales como la inmigración, la educación o la sanidad.

Estas materias, junto con los derechos civiles, la economía, y la responsabilidad gubernamental componen un informe que la Agenda Nacional del Liderazgo Hispano (NHLA, por sus siglas en inglés) presentará tanto en la convención demócrata como en la republicana para buscar el compromiso de sus respectivos líderes.

John Trasviña, el presidente de esta coalición que engloba a 26 organizaciones hispanas del país, señaló que, en una primera lectura, el documento fue "recibido positivamente por la mayoría de los delegados demócratas".

El presidente de la NHLA remarcó que su misión en ambas convenciones es "informar a los delegados y a los líderes de los dos partidos sobre las inquietudes de la comunidad hispana, ya



John Trasviña

que el camino a la Casa Blanca tanto para el senador Barack Obama como para el senador John McCain se pavimenta con el voto latino".

"Sea quien sea el nuevo presidente de Estados Unidos, subrayó, éste tendrá la responsabilidad junto con el Congreso, de elevar y hacer avances para la comunidad hispana".

Asimismo, Trasviña recordó que la coalición "no apoya públicamente a ningún candidato, sino que busca que los partidos y los propios candidatos sean los que muestren su compromiso con las prioridades de la comunidad latina".

A lo largo de seis grandes temas, el

informe refleja, según el presidente de la NHLA, "las necesidades y las aspiraciones de los latinos en EE.UU.", que actualmente representan el 15 por ciento de la población del país.

La inmigración se plantea como uno de los temas más urgentes para este grupo, ya que el 37 por ciento de los cerca de 50 millones de hispanos en EE.UU. son nacidos fuera del país.

La coalición espera que los nuevos órganos de Gobierno enderecen una reforma migratoria, que proporcione leyes y políticas de respeto hacia los derechos humanos y civiles.

"El voto latino -manifestó- está siendo intensamente buscado por ambos partidos por el decisivo margen de votantes hispanos en diversos estados claves en las presidenciales de noviembre".

Redactado cada cuatro años antes de las presidenciales de EE.UU., el documento expone por primera vez la posición de este conjunto de organizaciones sobre las guerras de Irak y Afganistán.

"Un gran número de hispanos, tanto

ciudadanos como no, han dado sus vidas o han vuelto heridos de estas guerras, por lo que la NHLA pide la culminación en estos conflictos de la manera que sea mejor para los intereses del país y de nuestra comunidad".

En esta misma línea, Michelle Obama, la esposa del candidato demócrata, Barack Obama, recordó en una conferencia ante los miembros del Caucus Hispano del Congreso que "la comunidad latina es crucial en estas elecciones. Algunos de los estados más reñidos en noviembre serán Florida, Nevada, Nuevo México y aquí, en Colorado".

De ese modo, la esposa del senador de Illinois aseguró que el Partido Demócrata necesita el voto hispano, "así que espero que tomen buena nota porque los necesitamos para que la gente se movilice para salir a votar".

Michelle Obama subrayó cómo el Partido Demócrata está devolviendo la esperanza a muchos estadounidenses quienes por primera vez en sus vidas saldrán a votar, "y lo harán por este partido, porque quieren un cambio".

## Juez federal ordena que se impriman papeletas de voto en español e inglés



San Juan, (EFE).- Un juez del Tribunal Federal de EE.UU. en Puerto Rico ordenó a la Comisión Estatal de Elecciones (CEE) puertorriqueña que imprima papeletas de voto en español e inglés para las próximas elecciones del 4 de noviembre.

El juez federal José Fusté dio así la razón a los ciudadanos estadounidenses residentes en Puerto Rico Sylvia Diffenderfer y Robert McCarroll, que habían demandado a la CEE por no considerar a las personas que sólo hablan inglés en el país caribeño.

Fusté ordenó que antes del 6 de septiembre se envíen para su impresión las papeletas de voto con las instrucciones también en inglés y obligó a los demandados -la CEE y los comisionados electorales de los cuatro partidos políticos principales- a que corran con los gastos que conlleve la aplicación de la orden.

El presidente de la CEE, Ramón Gómez, había cuestionado que fuese posible ahora, a 69 días de las elecciones, cambiar el arte de las papeletas para que estuvieran impresas en los dos idiomas.

Diffenderfer y McCarroll, que no hablan español, presentaron una demanda hace dos semanas por considerar como una violación a sus derechos el que las papeletas electorales estén impresas únicamente en ese idioma, lo que alegan que les impide ejercer sus votos totalmente informados.

Según los datos más recientes del Censo de EE.UU., en la Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico, de 2006, de los 3.676.170 habitantes del país caribeño de 5 años de edad o más, hablan

sólo inglés 171.595 residentes.

Los demandantes planteaban que en Puerto Rico, Estado Libre Asociado (ELA) a EE.UU., son idiomas oficiales tanto el español como el inglés.

Gómez resolvió el pasado 31 de julio que a Puerto Rico no le aplica la ley federal de derechos del elector, conocida como Voting Rights Act, porque el Director del Censo federal no incluyó a Puerto Rico en el estatuto.

Puerto Rico es una jurisdicción de EE.UU. desde 1898. Los puertorriqueños gozan de la ciudadanía estadounidense desde 1917 y de una autonomía de gobierno limitada, con el ELA, desde 1952.

Los puertorriqueños que viven en la isla no pueden votar por el presidente de Estados Unidos.

En las próximas elecciones de noviembre elegirán al próximo gobernador, legisladores estatales, alcaldes y al representante del ELA en el Congreso de Washington, donde el comisionado boricua tiene voz pero no voto.

El pueblo de Puerto Rico fue galardonado con el premio Príncipe de Asturias de las Letras 1991 por su "defensa ejemplar del español" al declararlo ese año como único idioma oficial del país.

Dos años después, el 28 de enero de 1993, el entonces gobernador del anexionista PNP Pedro Rosselló (1993-2001) firmó una ley que hacía oficiales tanto el español como el inglés, como había sido hasta 1991 por un decreto de 1902.

## Grupos pro-inmigrantes exigen moratoria a las redadas en EEUU

María Peña

Washington, (EFE).- Grupos pro-inmigrantes de todo EEUU exigen una moratoria a las redadas tras la realizada en Misisipi el lunes en la que cayeron 595 inmigrantes indocumentados.

La redada se realizó en Laurel (Misisipi) contra Howard Industries, una fabricante de transmisores que emplea a más de 4.000 trabajadores en cuatro localidades del estado.

Esta operación policial, que se enmarca en el combate del Gobierno contra la inmigración ilegal, ha suscitado un movimiento en ciernes para exigir un fin a las redadas y la puesta en marcha de una reforma migratoria integral.

"Estamos movilizandoz a mucha gente, a grupos de todo el país ante esta tragedia que afecta a nuestra comunidad. Estas redadas están separando a familias, y muchos de los detenidos tienen hijos nacidos acá o cónyuges que son ciudadanos o residentes legales", dijo hoy a Efe Patricia Ice, abogada de la Alianza para los Derechos de los Inmigrantes de Misisipi (MIRA).

"Estamos indignados y entristecidos porque esto es una tragedia para quienes sólo buscan trabajar y llevar una vida decente", agregó.

MIRA encabeza una coalición nacional de grupos pro-inmigrantes, religiosos y cívicos que exige la moratoria, entre ellos Catholic Charities, "El Pueblo" de Biloxi, y la Red Católica de Inmigración Legal (CLINIC), precisó.

Miembros de la coalición preven comenzar a recaudar asistencia humanitaria para los detenidos y sus familiares.

"También queremos concienciar a las autoridades locales, estatales y federales sobre la injusticia de estas redadas, que haya una moratoria y se permita la legalización de los indocumentados", agregó.

La abogada acudió a una audiencia en la que los ocho detenidos comparecieron ante el juez federal Michael J. Parker, todos cabizbajos, vestidos en su mayoría con camisetas y pantalones vaqueros, y esposados de manos, cintura y tobillos.

Los ocho tienen hoy una audiencia

preliminar por cargos criminales por la suplantación de personas y el uso de documentos falsos.

La Oficina de Inmigración y Aduanas (ICE) dijo inicialmente que los detenidos sumaron unos 350 pero revisó la cifra el martes a 595.

Cerca de un centenar de ellos fueron puestos en libertad por razones humanitarias, incluyendo mujeres con hijos pequeños que ahora portan dispositivos electrónicos para vigilar sus pasos.

Unos 475 fueron trasladados a Jena (Luisiana), y nueve, todos menores de 18 años, están bajo custodia de la Oficina de Reasentamiento de Refugiados.

"La investigación continúa, este no es el fin, pero no creo que la cifra vaya a aumentar significativamente", dijo a Efe Barbara González, una portavoz de ICE, al explicar que el procesamiento de los detenidos es "largo y complicado", más aún cuando se realiza en un complejo fabril de 17 hectáreas.

González no precisó si se presentarán cargos contra Howard Industries, investigada en los últimos dos años, pero confirmó que ICE hizo la redada gracias a la delación de un miembro del sindicato de la empresa.

Algunos testigos indicaron a medios locales que varios empleados rompieron en aplausos cuando los indocumentados eran arrestados por agentes de ICE.

Howard Industries participa, desde 2007, en el programa federal "E-Verify", que permite a los negocios verificar el estatus legal de quienes solicitan empleo.

La empresa insiste en que inspecciona los documentos de todo solicitante y que su política es "contratar únicamente a ciudadanos estadounidenses e inmigrantes legales".

Grupos conservadores que apoyan mayores restricciones a la inmigración consideran que EEUU debe hacer aun más por estrechar el cerco a los indocumentados, a quienes responsabilizan de los problemas sociales y económicos en el país.

Los detenidos incluyen a inmigrantes de Brasil, El Salvador, Alemania, Guatemala, Honduras, México, Panamá y Perú.